

CURRICULUM VITAE

INFORMACIÓN PERSONAL

BOURDIN AGNÈS

11 RUE DU SALBERT

F-90300 CRAVANCHE

(0033) 3 84 265673

agnesdom@yahoo.fr

www.abtraductions.net

Francesa

26-06-1971

EXPERIENCIA LABORAL

Desde el 22 de enero de 2008 Traductora jurada ante el Tribunal de Apelación de Besançon.

Desde el 1ro de octubre de 2004 Traductora independiente

Colaboración con Hein Marketing GmbH (Koblenz Alemania)

Marketing

Búsqueda de nuevos clientes

Gestión de los perfiles de los proveedores, Redacción de Newsmail, Llamadas telefónicas con los clientes.

De septiembre de 1999 a agosto de 2001

Ministerio de Educación Nacional

Institutos

Profesora de Español en un Instituto

Enseñanza

EDUCACIÓN Y FORMACIÓN

De 1994 a 1999

Instituto Universitario de Formación de los maestros

Filología española

CAPES

De 1990 a 1994

Facultad de Letras de Besançon (F-25000)

Filología española

Licenciatura

CAPACIDADES Y APTITUDES PERSONALES

LENGUA MATERNA	FRANCÉS
OTROS IDIOMAS	
<ul style="list-style-type: none">• Lectura• Escritura• Expresión oral	ESPAÑOL excelente excelente excelente
<ul style="list-style-type: none">• Lectura• Escritura• Expresión oral	INGLÉS excelente bueno bueno
<ul style="list-style-type: none">• Lectura• Escritura• Expresión oral	ALEMÁN bueno básico básico
CAPACIDADES Y APTITUDES SOCIALES	Adaptabilidad a un entorno multicultural (numerosos viajes) Participé en un grupo de teatro.
CAPACIDADES Y APTITUDES ORGANIZATIVAS	RESPONSABLE DE UN GRUPO DE ALUMNOS DURANTE UN VIAJE A ARGENTINA.
CAPACIDADES Y APTITUDES TÉCNICAS	COMPETENCIAS EN OFIMÁTICA (WORD, EXCEL, PAINT SHOP PRO, POWER POINT, WORDFAST)
CAPACIDADES Y APTITUDES ARTÍSTICAS	PRACTICA DE LA FLAUTA TRAVESINA (MIEMBRO DE UNA ORQUESTA DEPARTAMENTAL DE 1986 A 1991)
CARNÉ DE CONDUCIR	B
INFORMACIÓN ADICIONAL	Gusto por los viajes, natación, VTT, patinaje.